

Приложение П.ОГСЭ.03  
к программе СПО по специальности  
15.02.10 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОГСЭ 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

2019 год

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 15.02.10 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09 декабря 2016г. № 1550 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение.

Организация разработчик: ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет имени первого Президента России В.Н. Ельцина»  
Нижнетагильский технологический институт (филиал)  
Нижнетагильский машиностроительный техникум

Разработчик:  Цибина Светлана Викторовна, преподаватель первой категории

Программа обсуждена и одобрена на заседании цикловой комиссии техники и технологии строительства, информатики и вычислительной техники, экономики и управления от 4.09.19 протокол № 7

Председатель ЦК





Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании и Методического Совета НТМТ  
Протокол № 3 Председатель Методического Совета  
« 5 » 09 2019 г. Е.В. Гильдерман

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>9</b>

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 08.02.09 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от от 09 декабря 2016г. № 1550 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение.

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 2, ОК5, ОК 9, ОК 10	<ul style="list-style-type: none"><li>- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),</li><li>- понимать тексты на базовые профессиональные темы</li><li>- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы</li><li>- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности</li><li>- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)</li><li>- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</li><li>- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)</li><li>- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности</li><li>- особенности произношения</li><li>- правила чтения текстов профессиональной направленности</li></ul>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Объем образовательной программы</b>	<b>162</b>
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>12</b>
<b>Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем</b>	<b>150</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	12
лабораторные работы (если предусмотрено)	-
практические занятия (если предусмотрено)	130
курсовая работа (проект) (если предусмотрено)	-
консультации	8
Промежуточная аттестация 4 семестр – зачет; 6 семестр – зачет; 8 семестр - дифференцированный зачет	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, час	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Путешествие</b>		18	
<b>Тема 1.</b> Путешествие на поезде	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – настоящее неопределённое время глагола активного и пассивного залога		
<b>Тема 2.</b> Путешествие на корабле	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – прошедшее неопределённое время глагола активного и пассивного залога – местоимения <b>many, few, much, little</b>		
<b>Тема 3.</b> Путешествие на самолете	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – будущее неопределённое время глагола активного и пассивного залога		
<b>Тема 4.</b> На таможне. Таможенный контроль	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Оформление выездных документов		
<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение домашних заданий раздела 1		2	
<b>Раздел 2. Деловая поездка за рубеж</b>		14	
<b>Тема 1.</b> В городе. Вывески и указатели бытового характера	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – неличные формы глагола: инфинитив, виды инфинитива и его функции в предложении.		

<b>Тема 2.</b> В гостинице. Гостиничный сервис	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – герундий, герундиальные обороты.		
<b>Тема 3.</b> В ресторане. Национальная кухня	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – причастие, виды и функции в предложении, причастные обороты.		
<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение домашних заданий раздела2		2	
<b>Раздел 3. Великобритания</b>		36	
<b>Тема 1.</b> Географическое положение, климат Великобритании	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – употребление артикля с именами собственными; – пассивные конструкции с модальными глаголами; – глаголы с послелогом		
<b>Тема 2.</b> Политическая система Великобритании	<b>Практическое занятие</b>	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – конструкция «Сложное подлежащее»		
<b>Тема 3.</b> Из истории Великобритании	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – конструкция «Сложное дополнение»		
<b>Тема 4.</b> Лондон и его достопримечательности	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – степени сравнения прилагательных и наречий; – слова-заменители при сравнении.		

<b>Тема 5.</b> Система образования	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – сложное предложение; – виды придаточных предложений		
<b>Тема 6.</b> Британские учёные	<b>Практическое занятие</b>	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – виды придаточных предложений		
<b>Тема 7.</b> Музыка Великобритании	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – согласование времен		
<b>Тема 8.</b> Писатели и поэты Великобритании	<b>Практическое занятие</b>	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – прямая и косвенная речь		
<b>Зачет</b>		2	
<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение домашней работы раздела 3		2	
<b>Раздел 4. Англоговорящие страны</b>		16	
<b>Тема 1.</b> США. Географическое положение, климат и экономика	<b>Практическое занятие</b>	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – артикль с географическими названиями; – модальные глаголы и их эквиваленты		
<b>Тема 2.</b> Канада. Географическое положение, климат и экономика	<b>Практическое занятие</b>	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – модальные глаголы и их эквиваленты		
<b>Тема 3.</b> Австралия.	<b>Практическое занятие</b>	2	ОК 02, ОК05,



Географическое положение, климат и экономика	Лексический материал по теме Грамматический материал: – употребление would, used to для выражения повторяемости действия в прошлом		OK 09
<b>Тема 4.</b> Новая Зеландия. Географическое положение, климат и экономика	<b>Практическое занятие</b>	2	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – эмфатические конструкции		
<b>Тема 5.</b> Столицы и достопримечательности англоязычных стран	<b>Практическое занятие</b>	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – парные союзы neither ... nor, either or, both ... and.		
<b>Тема 6.</b> Американский английский	<b>Содержание учебного материала</b>	2	
	Фонетические, грамматические и лексические различия между Американским и Британским вариантами английского языка		
<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение домашней работы раздела 4		2	
<b>Раздел 5. Средства деловой коммуникации</b>		12	
<b>Тема 1.</b> Разговор по телефону	<b>Практическое занятие</b>	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – настоящее время глаголов группы Simple, Progressive, Perfect, Perfect Progressive		
<b>Тема 2.</b> Письма. Виды писем. Почтовые услуги	<b>Практическое занятие</b>	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – прошедшее время глаголов группы Simple, Progressive, Perfect, Perfect Progressive		
<b>Тема 3.</b> Интернет.	<b>Практическое занятие</b>	2	OK 02, OK05,

Электронная почта	Лексический материал по теме Грамматический материал: – будущеевремяглаголовгруппы Simple, Progressive, Perfect, Perfect Progressive		OK 09
<b>Зачет</b>		2	
<b>Раздел 6.Перевод научно-технической литературы</b>		10	
<b>Тема 1.</b> Теория перевода	<b>Содержание учебного материала</b>	2	
	Перевод как вид речевой деятельности. Классификация перевода. Виды перевода. Этапы перевода. Причины типичных ошибок при переводе		
<b>Тема 2.</b> Исследование космоса. Важные научные открытия	<b>Практическое занятие</b>	2	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – интернациональные слова, ложные друзья переводчика; – неологизмы		
<b>Тема 3.</b> Технические изобретения. Работы учёных в области электричества	<b>Практическое занятие</b>	2	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – многозначные слова, роль контекста при переводе; – многофункциональные глаголы; – многофункциональные местоимения		
<b>Тема 4.</b> Бытовые приборы, их основные характеристики	<b>Содержание учебного материала</b>	2	
	Основные источники информации и правила работы с ними		
	<b>Практическое занятие</b>	2	OK 02, OK05, OK 09
Лексический материал по теме Грамматический материал: – многофункциональные местоимения			
<b>Раздел 7.Введение в специальность</b>		45	
<b>Тема 1.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	OK 02, OK05, OK 09, OK10
	– основные способы словообразования. – сокращения в техническом тексте; – понятие о термине. Морфологическое строение термина. Правило перевода терминов-словосочетаний;		

	– математические выражения		
	<b>Тематика практических занятий</b>	35	
	1.Профессиональный рост и карьера		
	2.Профессиональные навыки и умения		
	3. Планирование работы и рабочего времени		
	4. Документы (письма, контракты)		
	5. Детали, механизмы		
	6. Оборудование, работа		
	7.Производственные помещения		
	8. Инструкции, техника безопасности		
	9.Работа с технической информацией		
	10.Профессиональные выставки		
	11. Историяразвития World Skills International		
	12.Участие в профессиональных конкурсах		
	<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение домашней работы раздела 7	4	
	<b>Дифференцированный зачет</b>	2	
	<b>Консультации</b>	8	
	<b>Всего</b>	162	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оснащенность учебного кабинета: 9 столов на 18 посадочных мест, стол и стул для преподавателя, доска, телевизор, DVD.

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы** Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

##### **3.2.1 Печатные издания:**

1. Карпова Т.А. Английский для колледжей: учебное пособие для средних специальных учебных заведений. – М.: Дашков и К. 2008 г.
2. Бонк Н.А., Лукьянова Н.А., Котий Г.А. Учебник английского языка в 2-х частях для вузов. Часть 1. – М.: Деконт – Гис, 2000г.
3. Бонк Н.А., Лукьянова Н.А., Памухина Л.Г. Учебник английского языка в 2-х частях для вузов. Часть 2. – М.: Деконт – Гис, 2000г.
4. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей: учебник для студентов учреждений среднего профессионального образования.- 9-е изд., стер.. – М.: Академия, 2018г.

##### **3.2.2 Электронные издания (электронные ресурсы)**

1. BusinessEnglish. Интерактивный бизнес-курс английского языка в 3-х частях [Электронный ресурс]. – М.: МедиаХауз, 2008г. BusinessEnglish. Интерактивный бизнес-курс английского языка в 3-х частях [Электронный ресурс]. – М.: МедиаХауз, 2008г.
2. <http://www.macmillangateway2.com>

##### **3.2.3 Дополнительные источники:**

1. Колесникова Надежда Николаевна. Английский язык для менеджеров. Englishformanagers: учебник для среднего профессионального образования/ Н.Н.Колесникова, Г.В.Данилова, Л.Н. Девяткина. – 3-е изд., стер. – М.6 Академия, 2008г.

Периодические издания:

1. Газета «Российская газета»
2. Газета «Областная газета»

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знать:  правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы  основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)  лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности  особенности произношения  правила чтения текстов профессиональной направленности</p>	<p>91-100% правильных ответов оценка 5 (отлично)  71-90% правильных ответов оценка 4 (хорошо)  61-70% правильных ответов оценка 3 (удовлетворительно)  Менее 60% правильных ответов оценка 2 (неудовлетворительно)</p>	<p><b>Текущий контроль:</b>  Экспертная оценка тестирования</p> <p><b>Промежуточная аттестация:</b>  Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>
<p>Уметь:  понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),  понимать тексты на базовые профессиональные темы  участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы  строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности  кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)  писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Участие в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы.  Умение писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p><b>Текущий контроль:</b>  Экспертная оценка тестирования</p> <p><b>Промежуточная аттестация:</b>  Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>